

VNETPHONE

NETPHONE TECHNOLOGY

 **Bluetooth**



User Manual

Key spec.

Full duplex motorcycle intercom among five riders at the same time, Up to 1,200m bluetooth distance, Auto-receiving mobile phone calls, National level 5 waterproof standard, Connecting to MP3/GPS/MOBILE which has bluetooth function, Up to 8 hours talk time, FM radio function

About the host



1. On
2. Off
3. Volume down
4. Volume up



5. Rider B mode
6. FM radio/Rider A mode
7. Earphone and charge plug
8. Deck



Installation diagram of the product fastener



Install the clamp on the helmet



Buckle V8 on the clamp in the direction indicated in the picture



Install the earphone and microphone



Diagram of installing V8 onto the crash helmet



Earphone plug-in schematic

Turn on the host: hold the power on button for about 2 seconds, then the red light goes on, release when the blue light flashes. It enters into on mode.

Pairing of the host with cell phone/mp3/gps devices. At power off state, directly long press the button for 3-5 seconds. Red and blue lights flashing alternately. Turn the cell phone/mp3/gps Bluetooth on, search for Bluetooth devices, the device name displayed on the cell phone: V8, and then click pairing. Red light off, blue lights flashing rhythmically. Pairing success. (Cell phone with NFC function: Open the NFC function. When the host is close to the cell phone, it will conduct automatic identification to achieve the pairing of the cell phone and V8. Once paired, it can conduct automatic identification and connect with the cell phone next time.)

Operation of host to Bluetooth mobile phone:

[Answer a call]: when an incoming call lasts for about 6 s, the host will automatically answer it.

[Decline a call]: when there is an incoming call, within 5 s ring, short press the host's Power button to decline it.

[End a call]: during a call, short press the host's Power button to end it.

[Call the last telephone number]: when V8 and the host are in standby state, long press the Power button for about 2 s to automatically call the last telephone number in the call log.

[Voice control]: double-click the Power button to enter voice control mode. Double-click it again to exit the model.

[Music on/off]: under MP3 play mode, short press Power button to pause and play the music.

[Next song]: long press volume "-" button on the remote controller to jump to the next song.

[Previous song]: long press volume "+" button on the remote controller to jump to the previous song.

[Volume control]: during a phone call or playing music, short press volume "+" button to increase the volume, and short press volume "-" button to reduce the volume.

[FM radio function]: after startup, connect the earphones. Press A mode button for 3 s to enable radio function. Listen to the radio information you like; if you want to exit radio state, short press A button again.

[Frequency modulation]: in radio state, short press volume "+" / "-" button to automatically search radio stations to high or low frequency band.

[Radio volume regulation]: in radio state, long press volume "+" button to gradually increase the volume; long press volume "-" button to gradually reduce the volume.

Starting of remote controller: after correctly install batteries and tighten the nut, the remote controller will automatically start.

Pairing between the remote controller and host:

after the remote controller and host start, press down volume "+" and "-" buttons on

the host at the same time. After about 2 s, the blue light will be on normally. Operate the remote controller (firstly, short press the talking key to activate the remote controller; then, press down any 2 buttons at the same time) for about 3~5 s. When the blue lights on remote controller, it indicates that the host and the remote controller are connected successfully.

(Effective remote-controlled distance: 10 m.)

Operations after pairing with remote controller:

When the remote controller and host are paired successfully, you can use the following functions:

[Decline a call]: when there is an incoming call, within 5 s ring, short press Phone button on the remote controller to decline it.

[End a call]: during a call, short press Phone button on the remote controller to end it.

[Call the last telephone number]: long press Phone button on the remote controller to automatically call the last telephone number in the call log.

[Music control]: short press Phone button on the remote controller to pause or play the music in the phone.

[Volume control]: during a phone call or playing music, short press volume "+" button to increase the volume, and short press volume "-" button to reduce the volume.

[Next song]: long press volume "-" button on the remote controller to jump to the next song.

[Previous song]: long press volume "+" button on the remote controller to jump to the previous song.

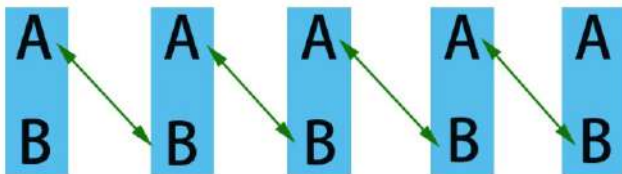
[Radio operations]: long press A mode button for 3 s to enable radio function. Short press A button again to disable radio function.

[Reconnection of devices which have been paired]: long press Phone button on the remote controller to automatically connect the bluetooth devices which have been paired.

Two V8 pairing. Two V8 simultaneously in on mode, long-press unit ① A button and unit ② B button together for 5-7 seconds. To enter into red and blue lights flashing alternately mode, and then press the A button of either V8. The device's red light goes off, blue lights flashes, and it starts to search for the pairing state. About 5-7 seconds later, another V8 red light goes off, blue lights flashes. It means that two devices are pairing successfully. Then after a short-press on either A button, you can enter intercom status.

Pairing of 5 phones:

1. Before pairing , in the state of power-on, long press A and B at the same time to clear the pairing records. After pairing with the 5 devices as shown in the figure below, double click the first device and press A for the first connection. Wait for a while. The machine will complete the connection among the 5 devices.
2. If any one of Device 2, Device 3 and Device 4 wants to exit the intercommunication, press the talking key once to exit the group intercommunication. If it wants to go back to intercommunication state, press A once and then press B.
3. If Device 1 exits the intercommunication, press A once to go back to



intercommunication state.

4. If Device 5 exits the intercommunication, press B once to go back to intercommunication state.
5. Under 5-people intercommunication state, only Device 1 and Device 5 can be connected with the mobile phone.

During intercommunication, the red LED flashes to indicate modification of Conversion A; the blue LED flashes to indicate modification of Conversion B.

(PS: method to clean five devices pairing data: press mode A and mode B buttons simultaneously for about 3 seconds, the red light flashes, the pairing data clean, then you can repair with any device again)

V8 pairing Schematic



Packing Accessories



Earphone



Deck, installation
screwdriver



AC & USB
charging device

About the remote control (Optional)



1. Music on/off, Phone
2. Rider A mode
3. Rider B mode
4. Volume up
5. Volume down

A propos de l'hôte



1. Marche
2. Arrêt
3. Diminuer le volume
4. Augmentez le volume



5. Mode B du motocycliste
6. Radio MF/Mode A du motocycliste
7. Prise pour écouteurs et recharge
8. pont



Schéma d'installation de la fixation du produit



Installez la fixation sur le casque



Fixez V8 sur la fixation dans la direction indiquée sur la photo



Installez les écouteurs et le micro



Schéma d'installation V8 sur le casque



Schéma plug-in des écouteurs



Mise en marche de l'hôte: maintenez le bouton appuyé pendant 2 secondes, le voyant rouge s'allume, relâchez quand le voyant bleu clignote. Il passe en mode de marche.

Couplage avec téléphone portable/mp3/appareils gps. Appuyez longuement sur le bouton de 3 à 5 secondes. Les voyants rouge et bleu clignotent successivement. Mettez en marche le téléphone portable/ mp3/ le Bluetooth, recherchez les appareils Bluetooth, le nom de l'appareil s'affiche sur le téléphone portable: V8, puis cliquez sur Couplage: le voyant rouge s'éteint, les voyants bleus clignotent rythmiquement. Couplage réussi.

(Téléphone portable avec fonction NFC: Ouvrez la fonction NFC. Quand l'hôte est près du téléphone portable, il effectuera une identification automatique pour terminer le couplage du téléphone et du V8. Une fois couplé, il peut effectuer une identification automatique et se connecter avec le téléphone portable la fois suivante.)

Utilisation du receveur vers le Bluetooth du téléphone portable:

[Répondre à un appel]: Quand un appel entrant dure plus de 6 s, le receveur l'intercepte automatiquement.

[Refuser un appel]: Quand il y a un appel entrant, durant la sonnerie de 5 s, appuyez sur le bouton d'alimentation du receveur pour le rejeter.

[Terminer un appel]: Durant un appel, appuyez courtement sur le bouton d'alimentation du receveur pour le terminer.

[Appeler le dernier numéro de téléphone]: Quand V8 et le receveur sont en état de veille, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation 2 s pour appeler automatiquement le dernier numéro de téléphone du journal d'appels.

[Contrôle vocal]: Cliquez deux fois sur le bouton d'alimentation pour passer en mode de contrôle vocal. Cliquez à nouveau deux fois sur le bouton pour quitter le mode.

[Musique on/off]: En mode de lecture MP3, appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre en pause et pour écouter de la musique.

[Chanson suivante]: Appuyez longuement sur le bouton de volume "-" de la télécommande pour passer à la chanson suivante.

[Chanson précédente]: Appuyez longuement sur le bouton de volume "+" de la télécommande pour passer à la chanson précédente.

[Contrôle du volume]: Au cours d'un appel ou lorsque vous écoutez de la musique, appuyez courtement sur le bouton de volume "+" pour augmenter le volume, et appuyez courtement sur le bouton de volume "-" pour réduire le volume.

[Fonction de radio MF]: Après le démarrage, branchez les écouteurs. Appuyez sur le bouton de mode A pendant 3 s pour activer la fonction de radio. Ecoutez les informations de la radio de votre choix; si vous voulez quitter le mode de radio, appuyez à nouveau courtement sur le bouton A.

[Modulation de fréquence]: En mode de radio, appuyez courtement sur le bouton de volume "+" / "-" pour faire une recherche automatique des stations radio inférieures ou supérieures de la bande.

[Réglage du volume de la radio]: En mode radio, appuyez longuement sur le bouton de volume "+" pour augmenter le volume graduellement; appuyez longuement sur le bouton de volume "-" pour réduire graduellement le volume.

Démarrage de la télécommande: Une fois que vous avez correctement installé les piles et serré l'écrou, la télécommande démarre automatiquement.

Couplage entre la télécommande et le receveur:

Une fois que la télécommande et que le receveur ont démarré, appuyez sur les boutons de volume "+" et "-" sur le receveur en même temps. Après 2 s, la lumière bleue s'allume normalement. Utiliser la télécommande (D'abord, appuyez

courtement sur la touche de conversation pour activer la télécommande; puis, appuyez sur deux boutons en même temps) de 3 à 5 s. Clignotant bleu clair sur l'hôte, sur l'hôte cela indique que le receveur et la télécommande sont correctement branchés.

(Distance de contrôle de télécommande effectif: 10 m.)

Utilisation après couplage de la télécommande:

Quand la télécommande et le receveur ont été correctement couplés, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes:

[Refuser un appel]: Quand il y a un appel entrant, durant la sonnerie de 5 s, appuyez courtement sur le bouton de téléphone de la télécommande pour le rejeter.

[Terminer un appel]: Durant un appel, appuyez courtement sur le bouton de téléphone de la télécommande pour le terminer.

[Appeler le dernier numéro de téléphone]: Appuyez longuement sur le bouton de téléphone de la télécommande pour appeler automatiquement le dernier numéro de téléphone du journal d'appels.

[Contrôle de la musique]: Appuyez courtement sur le bouton de téléphone de la télécommande pour mettre en pause ou pour écouter de la musique sur le téléphone.

[Contrôle du volume]: Au cours d'un appel ou lorsque vous écoutez de la musique, appuyez courtement sur le bouton de volume "+" pour augmenter le volume, et appuyez courtement sur le bouton de volume "-" pour réduire le volume.

[Chanson suivante]: Appuyez longuement sur le bouton de volume "-" de la télécommande pour passer à la chanson suivante.

[Chanson précédente]: Appuyez longuement sur le bouton de volume "+" de la télécommande pour passer à la chanson précédente.

[Utilisation de la radio]: Appuyez sur le bouton de mode A pendant 3 s pour activer la fonction de radio. Appuyez courtement à nouveau sur le bouton A pour désactiver la fonction de radio.

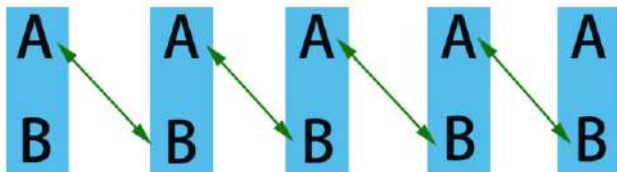
[Reconnexion des appareils couplés]: Appuyez longuement sur le bouton de téléphone de la télécommande pour connecter automatiquement les appareils couplés.

Deux couplages V8. Deux V8 en simultanément en mode marche, appuyez sur le bouton A ensemble de 5 à 7 secondes. Pour entrer en mode de clignotement alternatif des voyants rouge et bleu, puis appuyez sur le bouton A ou V8. Le voyant rouge de l'appareil disparaît, les voyants bleus clignotent, et une recherche de l'état de couplage commence. Environ 5 à 7 secondes plus tard, un autre voyant V8 rouge s'éteint, les voyants bleus clignotent. Cela veut dire que deux appareils ont été couplés avec succès. Après une courte pression sur le bouton A, vous pouvez entrer l'état de réponse.

Couplage de 5 téléphones

1. Avant le couplage, en mode d'alimentation, appuyez longuement sur A et B en même temps pour effacer les données de couplage. Une fois que les 5 appareils ont été couplés comme indiqué sur le schéma ci-dessous, double-cliquez sur le premier appareil puis appuyez sur A pour effectuer la première connexion. Veuillez patienter. La machine termine la connexion avec les 5 appareils.

2. Si un appareil parmi les appareils 2, 3 et 4 souhaite quitter l'intercommunication, appuyez sur la touche de conversation une fois pour quitter l'intercommunication de groupe. S'il souhaite revenir en mode d'intercommunication, appuyez une fois sur A puis sur B.



3. Si l'appareil 1 quitte l'intercommunication, appuyez une fois sur A pour revenir en mode d'intercommunication.

4. Si l'appareil 5 quitte l'intercommunication, appuyez une fois sur B pour revenir en mode d'intercommunication.

5. En mode d'intercommunication entre 5 personnes, seuls les appareils 1 et 5 peuvent être connectés avec le téléphone portable.

Durant l'intercommunication, la DEL rouge clignote indiquant le changement de Conversion A; la DEL bleue clignote indiquant le changement de Conversion B.

(Méthode PS d'annulation de couplage de cinq appareils: appuyez sur simultanément sur les boutons de mode A et B environ 3 secondes, le voyant rouge clignote, le couplage sera annulé)

Schéma de couplage V8



Accessoires d'emballage



Ecouteurs



Pont, tournevis
d'installation



Appareil de chargement
CA & USB

A propos de la télécommande (Optionnel)



1. Marche/Arrêt de la musique, fin de l'appel
2. Mode A du motocycliste
3. Mode B du motocycliste
4. Augmentez le volume
5. Diminuez le volume

über



über die Fernsteuerung



Installationsdiagramm der
Produktbefestigung



Bringen Sie die Klemme
am Helm an.



Schnalle V8 auf der Klemme in
der im Bild angegebenen
Richtung anbringen



Installieren Sie Kopfhörer und Mikrofon.



Diagramm der Installation von V8 auf dem Crash-Helm



Kopfhörer-Stecker - Schematische Darstellung



Host einschalten: Halten Sie die Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt. Das rote Licht geht an. Lassen Sie die Taste los, wenn das blaue Licht blinkt. Das Gerät wechselt in den eingeschalteten Modus.

Koppeln des Host mit Handy/MP3/GPS-Geräten. Drücken Sie direkt Sie die Taste 3-5 Sekunden lang. Das rote und das blaue Licht blinken abwechselnd. Schalten Sie das Mobil-/MP3-/GPS-Bluetooth ein, suchen Sie nach Bluetooth-Geräten. Der Name des Geräts wird auf dem Handy angezeigt: V8. Klicken Sie dann auf Koppeln. Das rote Licht ist aus und das blaue Licht blinkt rhythmisch. Kopplung war erfolgreich.

(Handy mit NFC-Funktion: Öffnen Sie die NFC-Funktion Wenn der Host in der Nähe des Handys ist, wird es eine automatische Identifikation durchführen, um das Koppeln von Handy und V8 zu erreichen. Einmal gekoppelt, kann eine automatische Identifizierung durchgeführt werden und es wird beim nächsten Mal eine Verbindung mit dem Handy aufgebaut.)

Operation of host to Bluetooth mobile phone:

[Einen Anruf annehmen]: wenn ein Anruf länger als etwa 6 Sekunden dauert, wird der Host ihn automatisch beantworten.

[Einen Anruf ablehnen]: wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie innerhalb des 5 Sekunden dauernden Klingelns kurz den Host-Netzschalter, um den Anruf abzulehnen.

[Anruf beenden]: während eines Anrufs drücken Sie kurz den Host-Netzschalter, um den Anruf zu beenden.

[Letzte Telefonnummer anwählen]: wenn V8 und der Host im Standby-Modus sind, drücken Sie lange den Netzschalter (für ca. 2 Sekunden), um automatisch die letzte Telefonnummer auf der Anrufliste anzurufen.

[Sprachsteuerung]: Doppelklicken Sie auf den Netzschalter, um in den Sprachsteuerungsmodus zu wechseln. Doppelklicken Sie erneut, um das Modell zu verlassen.

[Musik An/Aus (on/off)]: im MP3-Wiedergabemodus, drücken Sie kurz den Netzschalter, um die Musik zu unterbrechen und abzuspielen.

[Nächstes Lied]: drücken Sie lange die Lautstärketaste "-" auf der Fernbedienung, um zum nächsten Titel zu springen.

[Vorheriges Lied]: drücken Sie lange die Lautstärketaste "+" auf der Fernbedienung, um zum nächsten Titel zu springen.

[Lautstärkeregelung]: während eines Telefongesprächs oder Musikwiedergabe, drücken Sie kurz Lautstärke "+", um die Lautstärke zu erhöhen, und kurz Lautstärke "-", um die Lautstärke zu reduzieren.

[FM-Radiofunktion]: schließen Sie die Kopfhörer nach dem Start an. Betätigen Sie die Modustaste A für 3 Sekunden, um die Radiofunktion zu aktivieren. Hören Sie die Radioinformationen, die Sie mögen; wenn Sie die Radiofunktion beenden möchten, drücken Sie kurz die Taste A erneut.

[Frequenzmodulation]: In der Radiofunktion drücken Sie die Taste Lautstärke "+"/"-", um automatisch nach Radiosendern im hohen oder niedrigen Frequenzband zu

suchen.

[Radio-Lautstärkeregelung]: in der Radiofunktion drücken Sie die Taste Lautstärke "+", um stufenweise die Lautstärke zu erhöhen; drücken Sie lange die Taste Lautstärke "-", um stufenweise die Lautstärke zu reduzieren.

Starten der Fernbedienung: nachdem die Batterien richtig installiert sind und die Mutter festgezogen ist, wird die Fernbedienung automatisch gestartet.

Pairing zwischen der Fernbedienung und dem Host:

Nachdem die Fernbedienung und der Host gestartet sind, drücken Sie gleichzeitig Lautstärke "+" und "-" auf dem Host. Nach ca. 2 Sekunden bleibt das blaue Licht normal an. Benutzen Sie die Fernbedienung (drücken Sie kurz den Sprachschlüssel, um die Fernbedienung zu aktivieren; dann drücken Sie alle 2 Tasten gleichzeitig) für ca. 3 bis 5 Sekunden. Wenn die blauen Lichter auf der Fernbedienung blinken, bedeutet dies, dass der Host und die Fernbedienung erfolgreich verbunden sind.

(Effektive Reichweite der Fernbedienung: 10 m.)

Arbeitsgänge nach dem Pairing mit der Fernbedienung:

Wenn die Fernbedienung und der Host erfolgreich gepaart sind, können Sie die folgenden Funktionen nutzen:

[Einen Anruf ablehnen]: wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie innerhalb des 5 Sekunden dauernden Klingelns kurz die Telefontaste auf der Fernbedienung, um den Anruf abzulehnen.

[Anruf beenden]: drücken Sie während eines Anrufs kurz die Taste Telefon auf der Fernbedienung, um ihn zu beenden.

[Letzte Telefonnummer anwählen]: drücken Sie lange die Taste Telefon auf der Fernbedienung, um die letzte Telefonnummer auf der Anrufliste automatisch aufzurufen.

[Musiksteuerung]: drücken Sie kurz die Taste Telefon auf der Fernbedienung, um die Musik im Telefon anzuhalten oder abzuspielen.

[Lautstärkeregelung]: während eines Telefongesprächs oder Musikwiedergabe,

drücken Sie kurz Lautstärke "+", um die Lautstärke zu erhöhen, und kurz Lautstärke "-", um die Lautstärke zu reduzieren.

[Nächstes Lied]: drücken Sie lange die Lautstärketaste auf der Fernbedienung, um zum nächsten Titel zu springen.

[Vorheriges Lied]: drücken Sie lange die Lautstärketaste "+" auf der Fernbedienung, um zum nächsten Titel zu springen.

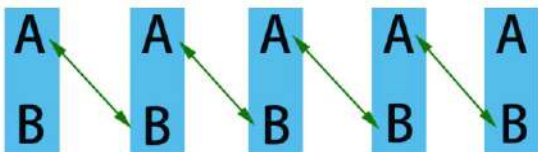
[Radiobetrieb]: drücken Sie die Modustaste A für 3 Sekunden, um die Radiofunktion zu aktivieren. drücken Sie die Taste A erneut, um Radiofunktion zu deaktivieren.

[Wiederverbindung von Geräten, die gepaired wurden]: drücken Sie die Taste Telefon auf der Fernbedienung, um automatisch eine Verbindung der Bluetooth-Geräte herzustellen, die gepaired wurden.

Koppeln von zwei V8. Zwei V8 gleichzeitig im eingeschalteten Modus. Drücken Sie gleichzeitig die A-Taste 5-7 Sekunden lang. Das rote und blaue Licht blinken abwechselnd. Drücken Sie dann die A-Taste auf dem V8. Das rote Licht des Geräts erlischt, das blaue Licht blinkt. Das Gerät beginnt, nach dem Kopplungszustand zu suchen. Ungefähr 5-7 Sekunden später geht am anderen V8 das rote Licht aus und das blaue Licht blinkt. Das bedeutet, dass die beiden Geräte erfolgreich gekoppelt wurden. Dann können Sie nach einem kurzen Drücken auf eine A-Taste in den Talkback-Modus wechseln.

Pairing von 5 Telefonen

1. Before pairing, in the state of power-on, long press A and B at the same time to clear the pairing records. After pairing with the 5 devices as shown in the figure below, double click the first device and press A for the first connection. Wait for a while. The machine will complete the connection among the 5 devices.
2. If any one of Device 2, Device 3 and Device 4 wants to exit the intercommunication, press the talking key once to exit the group intercommunication. If it wants to go back to intercommunication state, press A once and then press B.



3. If Device 1 exits the intercommunication, press A once to go back to intercommunication state.
4. If Device 5 exits the intercommunication, press B once to go back to intercommunication state.
5. Under 5-people intercommunication state, only Device 1 and Device 5 can be connected with the mobile phone.

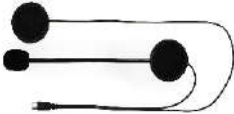
During intercommunication, the red LED flashes to indicate modification of Conversion A; the blue LED flashes to indicate modification of Conversion B.

(PS: Verfahren zum Abbrechen der Fünf-Geräte-Kopplung: Drücken Sie die Modus A- und Modus B-Taste gleichzeitig ca. 3 Sekunden lang. Das rote Licht blinkt und die Kopplung wird aufgehoben)

V8-Kopplung - Schematische Darstellung



Verpackungszubehör



Kopfhörer



Deck, Schraubendreher
für die Installation



Wechselstrom- und
USB-Ladegeräte

über die Fernsteuerung (Wahlweise)



1. Musik an/aus, Anruf beenden
2. Fahrer A-Modus
3. Fahrer B-Modus
4. Lautstärke erhöhen
5. Lautstärke verringern

Informazioni sull'host



1. Accensione
2. Spegnimento
3. Abbassamento volume
4. Aumento volume



5. Modalità motociclista B
6. Modalità radio FM/Motociclista A
7. Ingresso auricolare e caricatore
8. deck



Diagramma di montaggio
del gancio del prodotto



Montare il morsetto sul casco



Fissare il dispositivo V8 sul
morsetto nella direzione
indicata nell'immagine



Installare l'auricolare e il microfono



Diagramma di installazione del
V8 sul casco di protezione



Schema attacco auricolare



Accensione dell'host: premere e tenere premuto il pulsante di accensione per circa 2 secondi. Ciò determinerà l'accensione della spia rossa. Rilasciare il pulsante quando la spia blu inizierà a lampeggiare. La modalità di accensione è ora attiva.

Collegamento dell'host con telefono cellulare/dispositivi MP3/GPS. Premere e tenere premuto direttamente il pulsante di accensione per 3-5 secondi. Le spie rosse e blu lampeggeranno in modo alternato. Accendere il telefono cellulare/dispositivo MP3/GPS/Bluetooth e ricercare i dispositivi Bluetooth. Il nome del dispositivo, V8, comparirà sul telefono cellulare. A questo punto, fare clic su collegamento. La spia rossa si spegnerà, mentre le spie blu lampeggeranno in modo ritmico. Il collegamento dei dispositivi è terminato.

(Telefono cellulare con funzione NFC: accedere alla funzione NFC. Se l'host si trova nelle vicinanze del telefono cellulare, verrà avviata un'identificazione automatica per il collegamento tra il telefono cellulare e il V8. Una volta effettuato il collegamento, verrà avviata un'identificazione automatica per i successivi collegamenti con il telefono cellulare).

Funzionamento del collegamento dell'host a un telefono cellulare dotato di tecnologia Bluetooth:

[Rispondere a una chiamata]: se una chiamata in entrata dura all'incirca 6 secondi, l'host risponderà automaticamente.

[Rifiutare una chiamata]: durante una chiamata in entrata, premere brevemente il pulsante "Power" ("Accensione") entro 5 squilli per rifiutarla.

[Terminare una chiamata]: durante una chiamata, premere brevemente il pulsante "Power" ("Accensione") per terminarla.

[Chiamare l'ultimo numero di telefono]: se il V8 e l'host si trovano in modalità stand-by, premere il pulsante "Power" ("Accensione") per circa 2 secondi per chiamare automaticamente l'ultimo numero di telefono presente nel registro delle chiamate.

[Controllo della voce]: fare doppio clic sul pulsante "Power" ("Accensione") per accedere alla modalità di controllo della voce. Fare nuovamente doppio clic per uscire da questa modalità.

[Accensione/spengimento della musica]: in modalità riproduzione MP3, premere brevemente il pulsante "Power" ("Accensione") per mettere in pausa e riprodurre la musica.

[Brano successivo]: premere a lungo il pulsante volume "-" sul telecomando per passare al brano successivo.

[Brano precedente]: premere a lungo il pulsante volume "+" sul telecomando per passare al brano precedente.

[Controllo del volume]: durante una chiamata o la riproduzione della musica, premere brevemente il pulsante volume "+" per aumentare il volume e il pulsante "-" per abbassarlo.

[Funzione radio FM]: in seguito all'avvio, collegare gli auricolari. Premere il pulsante della modalità A per 3 secondi per attivare la funzione radio. A questo punto, sarà possibile ascoltare le informazioni radiofoniche desiderate; se si desidera uscire dalla modalità radio, premere ancora una volta brevemente il pulsante A.

[Modulazione di frequenza]: in modalità radio, premere brevemente il pulsante volume "+" / "-" per ricercare automaticamente le stazioni radiofoniche nella banda ad alta o bassa frequenza.

[Regolazione del volume della radio]: in modalità radio, premere a lungo il pulsante volume "+" per aumentare gradualmente il volume e il pulsante volume "-" per abbassarlo gradualmente.

Avvio del telecomando: dopo aver installato correttamente le batterie e aver stretto il dado, il telecomando si avvierà automaticamente.

Collegamento tra il telecomando e l'host:

dopo aver avviato il telecomando e l'host, premere contemporaneamente i pulsanti volume "+" e volume "-" sull'host. Dopo circa 2 secondi, si accenderà la luce blu. Utilizzare il telecomando (per attivarlo, premere brevemente il tasto per parlare; quindi, premere un paio di pulsanti qualsiasi contemporaneamente) per circa 3~5 secondi. Il lampeggiamento delle luci blu sul telecomando indica che l'accoppiamento è stato eseguito correttamente (distanza di funzionamento massima del telecomando: 10 m).

Operazioni da eseguire in seguito all'accoppiamento con il telecomando:

In caso di accoppiamento corretto tra il telecomando e l'host, è possibile utilizzare le seguenti funzioni:

[Rifiutare una chiamata]: durante una chiamata in entrata, premere brevemente il pulsante "Phone" ("Telefono") sul telecomando entro 5 squilli per rifiutarla.

[Terminare una chiamata]: durante una chiamata, premere brevemente il pulsante "Phone" ("Telefono") sul telecomando per terminarla.

[Chiamare l'ultimo numero di telefono]: premere a lungo il pulsante "Phone" ("Telefono") sul telecomando per chiamare automaticamente l'ultimo numero di telefono presente nel registro delle chiamate.

[Controllo della musica]: premere brevemente il pulsante "Phone" ("Telefono") sul telecomando per mettere in pausa o riprodurre la musica sul telefono.

[Controllo del volume]: durante una chiamata o la riproduzione della musica, premere brevemente il pulsante volume "+" per aumentare il volume e il pulsante "-" per abbassarlo.

[Brano successivo]: premere a lungo il pulsante volume "-" sul telecomando per passare al brano successivo.

[Brano precedente]: premere a lungo il pulsante volume "+" sul telecomando per passare al brano precedente.

[Funzionamento della radio]: premere il pulsante della modalità A per 3 secondi per attivare la funzione radio. Premere ancora una volta brevemente il pulsante A per disattivare la funzione radio.

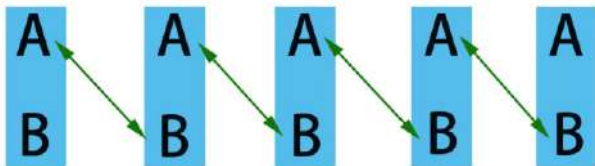
[Riconnessione dei dispositivi accoppiati]: premere a lungo il pulsante "Phone" ("Telefono") sul telecomando per collegare automaticamente i dispositivi Bluetooth accoppiati.

Collegamento di due dispositivi V8. Accendere contemporaneamente due dispositivi V8, premere e tenere premuto il pulsante A per 5-7 secondi per attivare la modalità di intermittenza delle spie rosse e blu, quindi premere il pulsante A su uno dei due dispositivi V8. La spia rossa del dispositivo si spegnerà, mentre inizieranno a lampeggiare le spie blu e si avvierà la ricerca del collegamento. Dopo circa 5-7 secondi, un'altra spia rossa si spegnerà e inizieranno a lampeggiare le spie blu. Ciò indica il corretto collegamento dei due dispositivi. Premendo per pochi istanti il pulsante A su uno dei due dispositivi, è possibile attivare lo stato talkback.

Accoppiamento di 5 telefoni:

1. Prima di eseguire l'accoppiamento, in modalità accensione, premere contemporaneamente e a lungo A e B per cancellare i record relativi agli accoppiamenti. Dopo aver eseguito l'accoppiamento con i 5 dispositivi, come illustrato nella figura sottostante, fare doppio clic sul primo dispositivo e premere A per effettuare la prima connessione. Attendere alcuni istanti. La macchina completerà la connessione tra i 5 dispositivi.

2. Se un dispositivo (2, 3 o 4) desidera uscire dall'intercomunicazione, premere una volta il tasto per parlare per uscire dall'intercomunicazione di gruppo. Se il dispositivo desidera ritornare allo stato di intercomunicazione, premere una volta A e successivamente B.



3. Se il dispositivo 1 esce dall'intercomunicazione, premere una volta A per ritornare a questo stato.

4. Se il dispositivo 5 esce dall'intercomunicazione, premere una volta B per ritornare a questo stato.

5. Nello stato di intercomunicazione tra 5 persone, solo il dispositivo 1 e il dispositivo 5 possono connettersi al telefono cellulare.

Durante l'intercomunicazione, la spia a LED di colore rosso lampeggerà per indicare la modifica della conversione A, mentre la spia a LED di colore blu lampeggerà per indicare la modifica della conversione B.

(Per annullare il collegamento dei cinque dispositivi: premere contemporaneamente i pulsanti della modalità A e della modalità B per circa 3 secondi. Il lampeggiamento della spia rossa indicherà l'avvenuto annullamento del collegamento.)

Schema collegamento dispositivi V8



Accessori inclusi nella confezione



Auricolare



Deck, cacciavite
per il montaggio



Dispositivo di
caricamento CA e USB

Informazioni sul telecomando (Opzionale)



1. Accensione/spegnimento musica,
fine chiamata
2. Modalità motociclista A
3. Modalità motociclista B
4. Aumento volume
5. Abbassamento volume

Sobre o anfitrião



1. Ligado
2. Desligado
3. Reduzir volume
4. Aumentar volume



5. Modo Condutor B
6. Modo FM rádio/Condutor A
7. Tomada para auricular e carregador
8. Base



Diagrama de instalação do fecho de aperto do produto



Instale o grampo no capacete



Fixe o V8 ao grampo na direção indicada na imagem



Instale o auricular e o microfone



Diagrama de instalação do V8 na coberura do capacete.



Esquema de ligação do auricular

[Função rádio FM]: depois de ligar, ligue os auscultadores. Prima a tecla modo A durante 3 seg. para ativar a função de rádio. Ouvir a informação de rádio que pretender: se quiser sair do estado de rádio, prima novamente por instantes a tecla A.

[Modulação de frequência]: no estado de rádio, prima por instantes a tecla volume "+" / "-" para pesquisar automaticamente as estações de rádio para uma banda de frequência alta ou baixa.

[Regulação do volume de rádio]: no estado de rádio, mantenha premida a tecla volume "+" para aumentar gradualmente o volume; mantenha premida a tecla volume "-" para reduzir gradualmente o volume.

Ligar controlo remoto: depois de instalar corretamente as baterias e apertar a porca, o controlo remoto irá ligar-se automaticamente.

Emparelhar entre o controlo remoto e o anfitrião:

Depois de o controlo remoto e o anfitrião se iniciarem, prima as teclas volume "+" e "-" no anfitrião ao mesmo tempo. Após cerca de 2 seg., o luz azul acende-se normalmente. Operar o controlo remoto (primeiro, prima por instantes a tecla de chamada para ativar o controlo remoto; prima então quaisquer duas teclas em simultâneo) durante 3-5 seg. Quando as luzes azuis do controlo remoto e do anfitrião piscarem, indica que o anfitrião e o controlo remoto estão ligados com êxito.

(Distância efetiva de controlo remoto: 10 metros)

Operações após emparelhar com o controlo remoto:

Quando o controlo remoto e o anfitrião estão emparelhados com êxito, pode utilizar as seguintes funções:

[Rejeitar uma chamada]: quando está a receber uma chamada, em 5 seg. de toque, prima por instantes a tecla Telefone no controlo remoto para rejeitar a chamada.

[Terminar uma chamada]: durante uma chamada, prima por instantes a tecla Telefone no controlo remoto para terminar.

[Ligar o último número]: mantenha premida a tecla Telefone no controlo remoto para ligar automaticamente o último número de telefone que está no registo de chamadas.

[Controlo de música]: prima por instantes a tecla Telefone no controlo remoto para pausar ou reproduzir a música no telefone.

[Controlo de volume]: durante uma chamada ou reproduzir música, prima por instantes a tecla volume "+" para aumentar o volume e prima por instantes a tecla

Ligar anfitrião: prima o botão durante cerca de 2 segundos e a luz vermelha acende-se, solte quando a luz azul piscar. Entra no modo ligado.

Emparelhar o anfitrião com o telemóvel/aparelhos mp3/gps. Mantenha premido o botão durante 3-5 segundos. Luz azul pisca no hospedeiro, Ligue o Bluetooth do telemóvel / leitor MP3 / GPS, pesquise dispositivos Bluetooth e o nome do aparelho é exibido no telemóvel: V8, clique então e mparelhar. A luz vermelha apaga-se e a luz azul pisca ritmicamente. Emparelhar bem suce dido.

(Telemóvel com função NFC: Abra a função NFC. Quando o anfitrião está próximo do telemóvel, irá realizar a identificação automática para conseguir emparelhar o telemóvel e o V8. Assim que estiver emparelhado, pode realizar a identificar automática e ligar ao telemóvel da próxima vez.)

Funcionamento do anfitrião para o telemóvel por Bluetooth:

[Atender uma chamada]: quando uma chamada recebida dura cerca de 6 seg., o anfitrião irá automaticamente atender.

[Rejeitar uma chamada]: quando está a receber uma chamada, em 5 seg. de toque, prima por instantes a tecla Ligar do anfitrião para rejeitar a chamada.

[Terminar uma chamada]: durante uma chamada, prima por instantes a tecla de ligar no anfitrião para terminar.

[Ligar o último número]: quando o V8 e o anfitrião estão em standby, mantenha premida a tecla Ligar durante cerca de 2 seg. para ligar automaticamente o último número de telefone que está no registo de chamadas.

[Controlo por voz]: faça duplo clique na tecla Ligar para aceder ao modo de controlo por voz. Faça novamente duplo clique para sair do modo.

[Ligar/desligar música]: no modo de reprodução MP3, prima por instantes a tecla Ligar para pausar e reproduzir a música.

[Música seguinte]: mantenha premida a tecla volume "-" no controlo remoto para saltar para a música seguinte.

[Música anterior]: mantenha premida a tecla volume "+" no controlo remoto para saltar para a música anterior.

[Controlo de volume]: durante uma chamada ou reprodução de música, prima por instantes a tecla volume "+" para aumentar o volume e prima por instantes a tecla volume "-" para reduzir o volume.

volume "-" para reduzir o volume.

[Música seguinte]: mantenha premida a tecla volume "-" no controlo remoto para saltar para a música seguinte.

[Música anterior]: mantenha premida a tecla volume "+" no controlo remoto para saltar para a música anterior.

[Operações de rádio]: mantenha premida a tecla modo A durante 3 seg. para ativar a função de rádio. Prima novamente por instantes a tecla A para desativar a função de rádio.

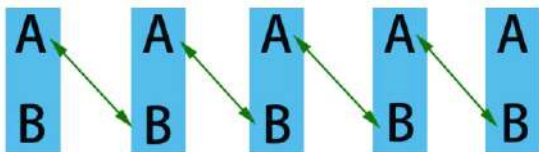
[Nova ligação de dispositivos que já foram emparelhados]: mantenha premida a tecla Telefone no controlo remoto para ligar automaticamente os dispositivos Bluetooth que foram já emparelhados.

Emparelhar dois V8. Ponha os dois V8 simultaneamente no modo ligado, mantenha premido o botão A em ambos durante 5-7 segundos. Inicia o modo de intermitência alternada das luzes vermelha e azul. Prima então o botão A de cada V8. A luz vermelha apaga-se e a luz azul pisca e começa a pesquisar o estado de emparelhamento. Cerca de 5-7 segundos depois, outra luz vermelha do V8 apaga-se e a luz azul pisca. Significa que os dois aparelhos estão emparelhados com êxito. Depois de premir por instantes o botão A em cada um dos aparelhos, pode iniciar o estado de conversa.

Emparelhar 5 telefones

1. Antes de emparelhar, no estado ligado, mantenha premido A e B ao mesmo tempo para limpar os registos de emparelhamento. Depois de emparelhar com os 5 dispositivos, como mostra a imagem abaixo, faça duplo clique no primeiro dispositivo e prima A para a primeira ligação. Aguarde um pouco. O aparelho vai completar a ligação entre os 5 dispositivos.

2. Se o Dispositivo 2, Dispositivo 3 e o Dispositivo 4 quiserem sair da interligação, prima a tecla de chamada uma vez para sair da intercomunicação em grupo. Se pretender voltar ao estado de intercomunicação, prima uma vez A e depois B.



3. Se o Dispositivo 1 sair da intercomunicação, prima novamente A para voltar ao estado de intercomunicação.

4. Se o Dispositivo 5 sair da intercomunicação, prima B uma vez para voltar ao estado de intercomunicação.

5. No estado de intercomunicação de 5 pessoas, apenas o Dispositivo 1 e o Dispositivo 5 podem ser ligados com o telemóvel.

Durante a intercomunicação, o LED vermelho pisca para indicar a modificação da Conversão A; o LED azul pisca para indicar a modificação da Conversão B.

(PS - método para cancelar emparelhar de cinco aparelhos: prima os botões Modo A e Modo B em simultâneo durante cerca de 3 segundos, a luz vermelha pisca e o emparelhamento está cancelado)

Esquema de emparelhar V8



Acessórios da embalagem



Auricular



Base, chave para instalação



Aparelho de carregamento AC e USB

Sobre o controlo remoto (Opcional)



1. Ligar/desligar música, terminar chamada
2. Modo Condutor A
3. Modo Condutor B
4. Aumentar volume
5. Reduzir volume

О хосте



1. Вкл.
2. Выкл.
3. Уменьшение громкости
4. Увеличение громкости



5. Режим пассажира В
6. Режим FM-радио/пассажира А
7. Гнездо для наушников и зарядки
8. Задняя часть



Схема установки
крепления изделия



Установите зажим на шлем



Вставьте V8 в зажим в
направлении, указанном
на рисунке



Установите наушник и
микрофон



Схема установки
V8 на защитный шлем



Схема подключения
наушника

Включение хоста: удерживайте кнопку нажатой в течение приблизительно 2 секунд, загорится красный индикатор, отпустите кнопку, когда замигает синий индикатор. Произойдет переход в режим включения.

Подключение к сотовому телефону/mp3-/gps-устройствам. Удерживайте кнопку нажатой в течение 3-5 секунд. Красный и синий индикаторы начнут мигать поочередно. Включите Bluetooth на сотовом телефоне/mp3-/gps-устройствах, выполните поиск устройств Bluetooth, на экране сотового телефона отобразится имя устройства: V8, Нажмите кнопку подключения. Красный индикатор погаснет, синие индикаторы быстро замигают. Подключение выполнено.

(Сотовый телефон с функцией NFC: откройте настройки функции NFC. Когда хост находится рядом с сотовым телефоном, он выполнит автоматическую идентификацию, чтобы обеспечить подключение сотового телефона к V8. После подключения хост может автоматически идентифицировать сотовый телефон и устанавливать с ним связь в следующем раз.)

Работа хоста с мобильным телефоном Bluetooth:

[Ответ на вызов]: когда входящий вызов поступает в течение приблизительно 6 с, хост ответит на него автоматически.

[Отклонить вызов]: когда входящий вызов поступает в течение 5 с, быстро нажмите кнопку питания хоста, чтобы отклонить вызов.

[Завершить вызов]: во время вызова быстро нажмите кнопку питания хоста, чтобы завершить его.

[Набор последнего номера]: когда V8 и хост находятся в режиме ожидания, удерживайте нажатой кнопку питания в течение приблизительно 0,2 с, чтобы автоматически набрать последний номер из журнала вызовов.

[Голосовое управление]: нажмите кнопку питания два раза, чтобы перейти в режим голосового управления. Повторно нажмите кнопку два раза, чтобы выйти из режима.

[Вкл./выкл. музыки]: в режиме воспроизведения МРЗ быстро нажмите кнопку питания, чтобы приостановить и воспроизвести музыку.

[Следующая композиция]: удерживайте нажатой кнопку громкости "-" на пульте дистанционного управления, чтобы перейти к следующей композиции.

[Предыдущая композиция]: удерживайте нажатой кнопку громкости "+" на пульте дистанционного управления, чтобы перейти к предыдущей композиции.

[Регулировка уровня громкости]: во время телефонного вызова или воспроизведения музыки быстро нажмите кнопку громкости "+" для увеличения уровня громкости и быстро нажмите кнопку громкости "-" для уменьшения уровня громкости.

[Функция FM-радио]: после запуска подключите наушники. Удерживайте кнопку режима A нажатой в течение 3 с, чтобы включить функцию радио. Прослушайте необходимую радиопередачу; если необходимо выйти из режима радио, еще раз быстро нажмите кнопку A.

[Частотные характеристики]: в режиме радио быстро нажмите кнопку громкости "+" / "-" для автоматического поиска радиостанций в верхнем или нижнем частотном диапазоне.

[Регулировка уровня громкости радио]: в режиме радио удерживайте нажатой кнопку громкости "+" для постепенного повышения уровня громкости; удерживайте нажатой кнопку громкости "-" для постепенного уменьшения уровня громкости.

Включение пульта дистанционного управления: после того как батарея и будут установлены надлежащим образом и гайка затянута, пульт дистанционного управления включится автоматически.

Подключение пульта дистанционного управления к хосту:

после включения пульта дистанционного управления и хоста одновременно нажмите кнопки громкости "+" и "-" на хосте. Приблизительно через 2 секунды загорится синий индикатор. Включите пульт дистанционного управления (сначала быстро нажмите кнопку разговора для вкл

ючения пульта дистанционного управления, затем одновременно нажмите две любые кнопки). Приблизительно через 3-5 секунд .мірпає сіні світло на хасце. Хос т и пульт дистанционного управления успешно подключены.

(Рабочее расстояние пульта дистанционного управления составляет 10 м.)

Действия после подключения пульта дистанционного управления:

Когда пульт дистанционного управления и хос успешно подключены, можно использовать следующие функции:

[Отклонить вызов]: когда входящий вызов поступает в течение 5 с, быстро нажмите кнопку телефона на пульте дистанционного управления, чтобы отклонить вызов.

[Завершить вызов]: во время вызова быстро нажмите кнопку телефона на пульте дистанционного управления, чтобы завершить его.

[Набор последнего номера]: удерживайте нажатой кнопку телефона на пульте дистанционного управления, чтобы автоматически набрать последний номер из журнала вызова.

[Управление музыкой]: быстро нажмите кнопку телефона на пульте дистанционного управления, чтобы приостановить или воспроизвести музыку на телефоне.

[Регулировка уровня громкости]: во время телефонного вызова или воспроизведения музыки быстро нажмите кнопку громкости "+" для увеличения уровня громкости и быстро нажмите кнопку громкости "-"

для уменьшения уровня громкости.

[Следующая композиция]: удерживайте нажатой кнопку громкости "-" на пульте дистанционного управления, чтобы перейти к следующей композиции.

[Предыдущая композиция]: удерживайте нажатой кнопку громкости "+" на пульте дистанционного управления, чтобы перейти к предыдущей композиции.

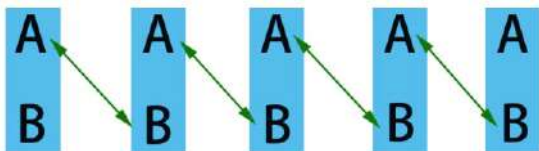
[Управление радио]: удерживайте кнопку режима A нажатой в течение 3 с, чтобы включить функцию радио. Еще раз быстро нажмите кнопку A, чтобы выключить функцию радио.

[Повторное подключение устройств, которые были подключены]: удерживайте нажатой кнопку телефона на пульте дистанционного управления, чтобы автоматически подключить устройства Bluetooth, которые были подключены.

Подключение двух устройств V8. Одновременно переведите два устройства V8 в режим включения, удерживайте нажатой кнопку А на обоих устройствах в течение 5-7 секунд. Красный и синий индикаторы начнут мигать поочередно, затем нажмите кнопку А на любом устройстве V8. Красный индикатор устройства погаснет, синие индикаторы замигают, и устройство начнет поиск подключаемых устройств. Приблизительно через 5-7 секунд красный индикатор на другом устройстве V8 погаснет, и начнут мигать синие индикаторы. Это означает, что два устройства успешно подключены. После короткого нажатия кнопки А на любом устройстве можно перейти в режим двусторонней связи.

Подключение 5 телефонов

1. Перед подключением в состоянии работы одновременно нажмите и удерживайте кнопки А и В, чтобы очистить записи подключения. После подключения к 5 устройствам, как показано на рисунке ниже, дважды щелкните первое устройство и нажмите А для подключения к первому устройству. Немного подождите. Устройство выполнит подключение к 5 устройствам.
2. Если одному из устройств 2, 3 и 4 необходимо завершить связь, один раз нажмите кнопку разговора для выхода из групповой связи.



Если необходимо возобновить связь, один раз нажмите А, затем нажмите В.

3. Если устройство 1 завершает связь, один раз нажмите А для возобновления связи.
4. Если устройство 5 завершает связь, один раз нажмите В для возобновления связи.
5. Во время связи 5 участников только устройства 1 и 5 можно подключить с помощью мобильного телефона.

Если во время связи мигает красный светодиод, значит изменяется преобразование А; если мигает синий светодиод, значит изменяется преобразование В.

(PS. Метод отмены подключения пяти устройств: одновременно нажмите кнопки режимов А и В и удерживайте в течение приблизительно 3 секунд, замигает красный индикатор, подключение будет отменено)

Схема подключения устройства V8



Аксессуары в комплекте



Наушник



Задняя часть,
отвертка для
установки



Зарядное устройство
от сети переменного
тока и разъема USB

О пульте дистанционного управления (необязательный)



1. Вкл./выкл. музыки, завершение вызова
2. Режим пассажира А
3. Режим пассажира В
4. Увеличение громкости
5. Уменьшение громкости

Acerca de la unidad central



1. Encender
2. Apagar
3. Bajar volumen
4. Subir volumen



5. Modo piloto B
6. Radio FM/Modo piloto A
7. Conexión para cargador y auricular
8. soporte



Diagrama de instalación para la fijación del producto



Monte la abrazadera en el casco.



Coloque el V8 en la abrazadera, en la dirección que se muestra en la imagen.



Coloque el auricular y el micrófono.



Diagrama de instalación del V8 en el casco



Esquema de conexión del auricular



Encendido de la unidad central: presione el botón durante unos 2 segundos: la luz roja se encenderá; suelte el botón cuando la luz azul parpadee. El dispositivo ya está encendido.

Asociación de la unidad central con teléfono móvil o dispositivos MP3 o GPS. Pulse el botón de encendido durante 3-5 segundos. Las luces azul y roja parpadearán alternativamente. Active el Bluetooth del teléfono/MP3/GPS y busque entre los dispositivos Bluetooth mostrados por el móvil, el nombre del dispositivo: V8. En ese momento pulse en "asociar" (o equivalente según el modelo de móvil). La luz roja se apagará y la azul parpadeará: la asociación se habrá completado correctamente.

(Móvil con función NFC: active la función NFC. Cuando la unidad central esté cerca del móvil, efectuará una identificación automática para asociar el móvil y el V8. Una vez completada, podrá realizar la identificación automática y la conexión con el móvil la próxima vez.)

Operación de unidad central a teléfono móvil mediante Bluetooth:

[Responder una llamada]: si una llamada entrante dura unos 6 segundos, la unidad central automáticamente la responderá.

[Rechazar una llamada]: si hay una llamada entrante, en un tono de 5 segundos, pulse levemente el botón Encender de la unidad central para rechazarlo.

[Finalizar una llamada]: durante una llamada, pulse brevemente el botón Encender de la unidad central para finalizarla.

[Llamar a último número de teléfono]: si V8 y la unidad central están en estado de espera, mantenga pulsado unos 2 segundos el botón Encender para llamar automáticamente al último número de teléfono del registro de llamadas.

[Control por voz]: haga doble clic en el botón Encender para introducir el modo de control por voz. Haga doble clic en él de nuevo para salir del modo.

[Encendido/apagado de música]: en el modo de reproducción MP3, pulse brevemente el botón Encender para detener y reproducir la música.

[Siguiente canción]: mantenga pulsado el botón de volumen "-" del control remoto para pasar a la siguiente canción.

[Canción anterior]: mantenga pulsado el botón de volumen "+" del control remoto para pasar a la canción anterior.

[Control de volumen]: durante una llamada telefónica o reproducción de música, pulse brevemente el botón de volumen "+" para subir el volumen y pulse brevemente el botón de volumen "-" para bajar el volumen.

[Función de radio FM]: tras la puesta en marcha, conecte los auriculares. Pulse el botón de modo A durante 3 segundos para activar la función de radio. Escuche la información sobre la radio que le guste; si desea salir del estado de radio, pulse brevemente el botón A de nuevo.

[Modulación de frecuencia]: en estado de radio, pulse brevemente el botón de volumen "+" / "-" para buscar automáticamente estaciones de radio en banda de alta o baja frecuencia.

[Regulación de volumen de radio]: en estado de radio, mantenga pulsado el botón de volumen "+" para subir gradualmente el volumen; mantenga pulsado el botón de volumen "-" para bajar gradualmente el volumen.

Puesta en marcha del control remoto: tras instalar correctamente las baterías y apretar la tuerca, el control remoto automáticamente se pondrá en marcha.

Asociación entre el control remoto y la unidad central:

Una vez puestos en marcha el control remoto y la unidad central, pulse los botones de volumen "+" y "-" de la unidad central al mismo tiempo. Tras 2 segundos, la luz azul se encenderá con normalidad. Opere el control remoto (en primer lugar, pulse brevemente la tecla de diálogo para activar el control remoto; a continuación, pulse dos botones cualquiera a la vez) durante unos 3~5 segundos. La luz brilla en el azul de acogida, significa que la unidad central y el control remoto están conectados correctamente.

(El alcance efectivo del control remoto: 10 m.)

Operaciones tras asociación con control remoto:

una vez asociados correctamente el control remoto y la unidad central, puede utilizar las siguientes funciones:

[Rechazar una llamada]: si hay una llamada entrante, en un tono de 5 segundos, pulse brevemente el botón Teléfono del control remoto para rechazarla.

[Finalizar una llamada]: durante una llamada, pulse brevemente el botón Teléfono del control remoto para finalizarla.

[Llamar a último número de teléfono]: mantenga pulsado el botón Teléfono del control remoto para llamar automáticamente al último número de teléfono del registro de llamadas.

[Control de música]: pulse brevemente el botón Teléfono del control remoto para detener o reproducir la música del teléfono.

[Control de volumen]: durante una llamada telefónica o reproducción de música, pulse brevemente el botón de volumen "+" para subir el volumen y pulse

brevemente el botón de volumen "-" para bajar el volumen.

[Siguiente canción]: mantenga pulsado el botón de volumen "-" del control remoto para pasar a la siguiente canción.

[Canción anterior]: mantenga pulsado el botón de volumen "+" del control remoto para pasar a la canción anterior.

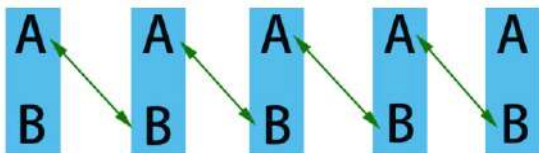
[Operaciones de radio]: mantenga pulsado el botón de modo A durante 3 segundos para activar la función de radio. Pulse brevemente el botón A de nuevo para desactivar la función de radio.

[Reconexión de dispositivos que se han asociado]: mantenga pulsado el botón Teléfono del control remoto para conectar automáticamente los dispositivos bluetooth que se han asociado.

Asociación de dos V8. Con dos V8 en modo encendido, pulse simultáneamente ambos botones A durante 5-7 segundos: las luces roja y azul parpadearán alternativamente. Luego pulse el botón A de cualquiera de los dos V8: se apagará la luz roja de ese dispositivo y la azul parpadeará; entonces empezará a buscar dispositivos para asociar. Unos 5-7 segundos después, se apagará la luz roja del otro V8 y la azul parpadeará, lo que significa que los dos dispositivos se han asociado correctamente. A continuación, pulsando brevemente cualquiera de los botones A, ya podrá entrar en el modo de conversación.

Asociación de 5 teléfonos

1. Antes de asociar, en estado de encendido, mantenga pulsado A y B al mismo tiempo para borrar los registros de asociación. Tras asociar con los 5 dispositivos tal como se muestra en la ilustración siguiente, haga doble clic en el primer dispositivo y pulse A para la primera conexión. Espere unos segundos. El equipo completará la conexión entre los 5 dispositivos.
2. Si alguno de los dispositivos 2, 3 y 4 quiere dejar la intercomunicación, pulse la tecla de diálogo una vez que salga de la intercomunicación de grupo. Si desea volver al estado de intercomunicación, pulse A una vez y, a continuación, pulse B.



3. Si el dispositivo 1 sale de la intercomunicación, pulse A una vez para volver al estado de intercomunicación.
4. Si el dispositivo 5 sale de la intercomunicación, pulse B una vez para volver al estado de intercomunicación.
5. En estado de intercomunicación entre 5 personas, solo los dispositivos 1 y 5 se pueden conectar con el teléfono móvil.

Durante la intercomunicación, el LED rojo parpadea para indicar la modificación de la conversión A; el LED azul parpadea para indicar la modificación de la conversión B. (Nota: un método para cancelar la asociación de cinco dispositivos es pulsar los botones A y B simultáneamente durante unos 3 segundos: la luz roja parpadeará y la asociación quedará cancelada.)

Esquema de asociación de V8



Accesorios incluidos



Auricular



Soporte y destornillador
para el montaje



Cargador USB y CA

Acerca del control remoto (Opcional)



1. Encender/apagar música, finalizar llamada
2. Modo piloto A
3. Modo piloto B
4. Subir volumen
5. Bajar volumen

ホストについて



1. オン
2. オフ
3. 音量ダウン
4. 音量アップ



5. ライダー B モード
6. FMラジオ/ライダー A モード
7. イヤホンおよび充電プラグ
8. デッキ



製品ファスナーの取
り付け図



ヘルメットへのクランプの
取り付け



クランプ上で V8 を写
真に示される方向にバ
ックルを留めます



イヤホンとマイクロフォンの
取り付け



安全ヘルメットへの V8 の
取り付け図



イヤホン差込図



ホストをオンに: 2秒ほどボタンを押したままにし、次に赤いライトがオンになり、青いライトが点滅した時に離します。オン・モードになります。

携帯電話/mp3/gps デバイスのペアリング。電源オフの状態、3秒から5秒の間ボタンを長押しします。赤と青のライトが交互に点灯します。携帯電話/mp3/gps の Bluetooth をオンにし、Bluetooth デバイスを検索すると、携帯電話にデバイス名 V8 が表示され、ペアリングをクリックします。赤いライトがオフになり、青いライトがリズムカルに点滅します。ペアリングの成功です。(NFC 機能付きの携帯電話 : NFC 機能を開きます。ホストを携帯電話へ近付けると、携帯電話と V8 のペアリングを実現するため自動識別機能が起動します。ペアリングが確立されると、その後自動識別を実施し、携帯電話と接続することができます。)

ホストからの Bluetooth 対応携帯電話に対する操作：

[電話に出る]: 6秒ほど呼び出しが続くと、ホストが自動的に応答します。

[通話の拒否]: 呼び出し時の5秒以内にホストの電源ボタンを短く押すと、通話を拒否します。

[終話]: 通話中にホストの電源ボタンを短く押すと、通話を終了します。

[最後に掛けてきた番号の呼び出し]: V8 およびホストがスタンバイ状態にあるときに、電源ボタンを2秒ほど長押しすると、通話ログにある一番最近の電話番号に自動的に電話を掛けます。

[音声コントロール]: 電源ボタンをダブルクリックすると、音声コントロールモードに入ります。もう一度ダブルクリックすると、音声コントロールを終了します。

[音楽のオン/オフ]: MP3 再生モードで、電源ボタンを短く押すと、音楽の一時停止と再生ができます。

[次の曲]: リモートコントローラーにある音量の "-" ボタンを長押しすると、次の曲へと移動します。

[前の曲]: リモートコントローラーにある音量の "+" ボタンを長押しすると、前の曲へと移動します。

[音量コントロール]: 通話中または音楽の再生中に、音量の "+" ボタンを短く押すと音量が大きくなり、音量の "-" ボタンで音量が小さくなります。

[FM ラジオ機能]: 起動後にイヤホンを接続します。A モードボタンを3秒間押すと、ラジオ機能が有効になります。お好きなラジオ番組をお聞きいただけます。ラジオ機能を終了するには、もう一度 A ボタンを短く押します。

[周波数の変更]: ラジオ状態のときに、音量の "+" / "-" ボタンを短く押すと、高/低周波数帯域へと自動的にラジオ局の検索を行います。

[ラジオの音量調整]: ラジオ状態のときに、音量の "+" ボタンを長押しすると、徐々に音量が大きくなり、音量の "-" ボタンを長押しすると、徐々に音量が小さくなります。

リモートコントローラーの起動： バッテリーを正しく装着し、ネジをしっかり締め付けると、自動的にリモートコントローラーが起動します。

リモートコントローラーとホストのペアリング：

リモートコントローラーおよびホストの起動後、ホスト側にある音量の "+" と "-" ボタンを同時に押します。約2秒後、青いライトが光ります。約3～5秒間、リモートコントローラーを操作(まず通話キーを短く押して、リモートコントローラーを有効にして、次にいずれかの2つのボタンを同時押しします)します。本体にはブルーライトがきらめいている、ホストとリモートコントローラーの接続が完了したことを意味します。

(遠隔操作可能な距離: 10 m.)

リモートコントローラーとのペアリング後の操作:

リモートコントローラーとホストのペアリングが完了すると、次の機能が使えるようになります。

[通話の拒否]:呼び出し時の5秒以内にリモートコントローラーの電話ボタンを短く押すと、通話を拒否します。

[終話]:通話中にリモートコントローラーの電話ボタンを短く押すと、通話を終了します。

[最後に掛けてきた番号の呼び出し]:リモートコントローラーの電話ボタンを流しすると、通話ログにある一番最近の電話番号に自動的に電話を掛けます。

[音楽のコントロール]:リモートコントロールの電話ボタンを短く押すと、音楽の一時停止と再生ができます。

[音量コントロール]:通話中または音楽の再生中に、音量の "+" ボタンを短く押

すと音量が大きくなり、音量の "-" ボタンで音量が小さくなります。

[次の曲]:リモートコントローラーにある音量の "-" ボタンを長押しすると、次の曲へと移動します。

[前の曲]:リモートコントローラーにある音量の "+" ボタンを長押しすると、前の曲へと移動します。

[ラジオの操作]:A モードボタンを3秒間長押しすると、ラジオ機能が有効になります。A ボタンをもう一度短く押すと、ラジオ機能を無効にします。

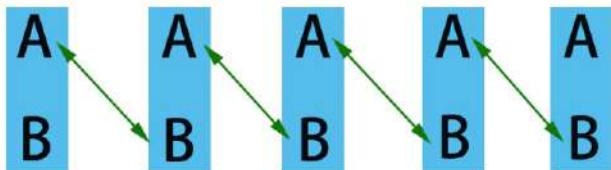
[ペアリングされたデバイスの再接続]:リモートコントローラーの電話ボタンを長押しすると、ペアリングされた Bluetooth デバイスを自動的に接続します。

2つの V8 のペアリング。2つの V8 は同時にオン・モードにある状態で、ユニット① A ボタンとユニット② B ボタンを5秒から7秒長押しします。赤いライトと青いライトを交互点滅モードにするには、いずれかの V8 の A ボタンを押します。デバイスの赤いライトが消え、青いライトが点滅し、ペアリング状態の検索を開始します。およそ5秒から7秒後、別の V8 の赤いライトが消え、青いライトが点滅します。これは、2つのデバイスのペアリングが成功したことを意味します。いずれかの A ボタンを短押しした後、インターコム状態が可能となります。

5つの電話をペアリング可能

1. ペアリング前には、電源がオンの状態で、ペアリングの記録を消去するために A と B を同時に長押しします。以下の図のように5つのデバイスとのペアリングが確立された後、1番目のデバイスをダブルクリックし1番目の接続のために A を押します。しばらく待ちます。マシンが5つのデバイスとの間の接続を完了します。

2. デバイス 2、デバイス 3 およびデバイス 4 のいずれかが相互通信状態から離脱したい場合、通話キーを一度押してグループ間の相互通信から離脱します。相互通信状態に戻りたい場合には、一旦 A を押してから B を押します。



3. デバイス 1 が相互通信状態から離脱している場合、A を一度押して相互通信状態に戻します。

4. デバイス 5 が相互通信状態から離脱している場合、B を一度押して相互通信状態に戻します。

5. 5人の相互通信状態において、デバイス 1 とデバイス 5 だけが携帯電話と接続可能となります。

相互通信時に、赤い LED が点滅することでコンバージョン A の変更を示します。青い LED が点滅することでコンバージョン B の変更を示します。

(PS: 5つのデバイスのペアリングのデータを消去する方法: モード A ボタンおよびモード B ボタンを同時に3秒ほど押すと、赤いライトを点滅し、ペアリングのデータが消去され、どのデバイスとも再びペアリングすることが可能となります)

V8 ペアリング図



梱包用アクセサリ



イヤホン



デッキ、取り付け用
スクリウドライバ



AC 電源& USB
充電デバイス

リモートコントロールについて (オプション)



- 1.音楽オン/オフ、携帯電話
- 2.ライダー A モード
- 3.ライダー B モード
- 4.音量アップ
- 5.音量ダウン

主机说明



1. 开后键
2. 关机键
3. 音量减小
4. 音量增加



5. Rider B模式键
6. FM调频收音机/Rider A模式键
7. 耳机接口&充电接口
8. 卡座



产品扣合安装示意图



安装夹子于头盔上



按图中指示方向把V8
扣在夹子的位置上



安装耳机和麦克风位置



V8安装到头盔示意图



耳机插线示意



主机开启：按住开启键，大约2秒，红灯亮，松开，蓝灯闪烁。进入开机状态。

主机配对链接蓝牙功能手机/mp3/gps设备。直接长按开启键。3-5秒。红蓝灯交替闪烁。开启手机/mp3/gps蓝牙，搜寻蓝牙设备，手机上显示设备名称：V8，然后点击配对连接。红灯灭，蓝灯有节奏的闪烁时。配对链接成功。

（具备NFC功能手机：打开手机NFC功能，主机靠近手机时，自动识别，进行手机和V8的配对。只需配对一次，第二次可以自动识别及连接手机。）

主机对于蓝牙手机操作：

【接听来电】：手机来电提醒约6秒，主机自动接听来电。

【拒绝来电】：当手机来电时，响铃5秒内，短按主机Power键.拒绝来电。

【结束通话】：手机通话过程中，短按主机Power键.主动 结束手机通话。

【末码重播】：手机及主机待机时，长按Power键 约2秒后，自动重播最后一个电话号码。

【语音控制】：双击Power键进入语音控制模式，再次双击Power键退出。

【音乐播放/暂停】：手机打开mp3音乐播放状态下，短按 Power键，可以暂停和播放音乐。

【音乐下一曲】：长按遥控音量“-”键，可以跳转到下一曲音乐。

【音乐上一曲】：长按遥控音量“+”键，可以跳转到上一曲音乐。

【音量控制】：手机通话或者音乐播放过程中，短按音量“+”键，增大音量，短按音量“-”键，减低音量。

【Fm收音机功能】：开机后连接耳机，按A模式键3s即能开启收音机功能。聆听你所喜欢的电台信息；如要退出收音机状态，请再次短按A键。

【收音机调频】：收音机状态下，短按音量“+”/“-”键可以向上频段或下频段自动搜索电台。

【收音机音量调节】：收音机状态下，长按音量“+”键，可以逐步增大音量，长按音量“-”键可以逐步减低音量。

遥控开启：正确的装上电池，螺帽旋转拧紧后，遥控器自动开启。

遥控与主机间配对：

遥控和主机开启后，同时按下主机上的（音量+，-）键，大概2秒后，蓝色灯常亮，再操作遥控器（先短按一下通话键激活遥控器，再选择任意两个按钮同时按下），约3-5秒，主机上的蓝灯进行闪烁时。主机和遥控连接成功。

（有效遥控距离10m。）

遥控配对后使用操作：

当遥控与主机配对成功后，可以使用以下功能：

【拒绝来电】：当手机来电时，响铃5秒内，短按遥控Phone键可以拒绝来电。

【结束通话】：当手机通话时，短按遥控Phone键可以结束当前通话。

【末码重播】：长按遥控Phone键，能自动重播手机通话记录最后一次通话号码。

【音乐控制】：短按遥控Phone键，可以播放或者暂停手机音乐。

【音量控制】：手机通话或者音乐播放过程中，短按音量“+”键，增大音量，短按音量“-”键，减低音量。

【音乐下一曲】：长按遥控音量“-”键，可以跳转到下一曲音乐。

【音乐上一曲】：长按遥控音量“+”键，可以跳转到上一曲音乐。

【收音机操作】：长按A模式键，约3秒后开启收音机功能，再次短按A键，可以关闭收音机功能。

【重连已配对设备】：长按遥控Phone键，可以自动连接已经配对的蓝牙设备。

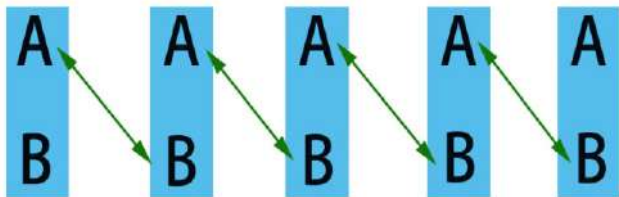
两个V8配对。两个v8同时处于开机状态下，一起长按1号机A键和2号机B键大概5-7秒。进入红蓝灯交替闪烁状态，再按一下任意一部V8的A键。该机红灯灭，蓝灯闪烁时启动即进入搜寻配对状态。约5-7秒后，另一部v8红灯灭，蓝灯进行闪烁状态。表示两机配对链接成功。再短按一下任一A键，即可进入两机对讲通话状态。

5机配对操作:

1, 配对前在开机状态下同时长按A,B键清除配对记录, 配对5个设备如下图配对完成后第一次连接需双击第一台设备按A键, 耐心等待一会, 机器会主动完成5台之间的连接。

2, 如果 2 3 4 号任何一个机子想退出对讲, 按通话键一下, 退出群对讲, 如果要从新回到对讲状态, 按一下A键然后B键, 回到对讲状态。

3 如果1号机退出对讲再想回到对讲状态, 按一下A键。



4. 如果5号机退出对讲想回到对讲状态, 按一下B键回到对讲状态。

5. 5人对讲状态下, 只有1号和5号机能连接手机

对讲时指示修改, 是A通话就闪红色灯, 是B通话就闪蓝色LED,

(PS: 开机情况下取消五机机配对记录的方法: 同时按住A模式键和B模式键, 约3秒后, 红灯闪烁状态后, 链接就会取消)

V8配对示意图



包装配件情况



耳机



卡座，安装螺丝刀



AC&USB充电装

遥控说明（可选）



1. 音乐播放 开启/暂停，电话键
2. Rider A模式键
3. Rider B模式键
4. 音量增加
5. 音量减小